

присѣстствіе-то ми: и ^бгоры-тѣ ще ся низринуть, и стрѣмнины-тѣ ще падижтъ, и
21 всяка стѣна ще падне на земѣж-тѣ. И
еще призовѣжъ ^впротивъ него ножъ по
всичкы-тѣ си горы, говори Господь Іеова:
22 ^дножъ-тѣ на всякого человѣка ще е про-
тивъ брата му. И ^еще дойдѣжъ въ сѣдѣжъ
противъ него ^жсѣ морь и съ кровь; и
еще одѣждѣжъ вързъ него и вързъ пѣлко-
ве-тѣ му, и вързъ много-то народы които
23 сѣ съ него, дѣждъ на потоѣ, и ^зкаме-
ніе на градушкѣжъ, огонь и жупелъ. И ще
ся възвеличѣжъ и ^иосвятѣжъ; и ^кще станѣжъ
познать прѣдъ очи-тѣ на много народы,
и ще познаѣжтъ че азъ съмь Господь.

ГЛАВА 39.

1 И ты, ^асыне человѣческій, проречи про-
тивъ Гога, и речи: Така говори Господь
Іеова: Это, азъ съмь противъ тебе, Гоге,
2 вождѣ на Росѣ, Мосохъ и Ѳуваль; И
боже ты върѣжъ и водѣжъ, и ще ты възведѣжъ
отъ послѣдні-тѣ на сѣверъ, и ще ты до-
3 караѣшъ върху Израилевы-тѣ горы; И ще
ударѣжъ лѣжъ-тѣ ти отъ лѣвѣжъ-тѣ ти рѣ-
кѣжъ, и ще направѣжъ стрѣлы-тѣ ти да пад-
4 нѣжъ отъ десѣжъ-тѣ ти рѣкѣжъ. ^аЩе пад-
нешъ върху Израилевы-тѣ горы, ты, и
всичкы-тѣ ти пѣлкове, и народи-тѣ кои-
то сѣ съ тебе: ^бще ты прѣдамъ на пера-
ты-тѣ птицы отъ всякакѣжъ видѣ, и на
5 звѣровѣ-тѣ на поле-то, за изыждане: Ще
паднешъ на лице-то на поле-то; защото
азъ рѣкохъ, говори Господь Іеова.
6 И ^вще проводѣжъ огнь вързъ Магога, и
между онѣзи които ^гживѣѣжтъ въ остро-
вы-тѣ въ безопасность: и ще познаѣжтъ
7 че азъ съмь Господь. И ^деще направѣжъ
свѣто-то си име познато въ срѣдѣ людѣ-
и си Израїля; и ^ене ще оставѣжъ да о-
мърсятъ вече свѣто-то ми име: и ^жще
познаѣжтъ народи-тѣ че азъ съмь Господь,
8 Святый въ Израїль. ^зЭто, иде, и ще ста-
не, говори Господь Іеова: той е день-тѣ
^иза който говорѣхъ.
9 И онѣзи които обитають въ градове-
тѣ Израилевы-тѣ излѣзѣжъ, и ще турѣжъ
въ огонь та ще изгорѣжъ орѣжѣя-та, и
щитове-тѣ и щитчета-та, лѣкове-тѣ и
стрѣлы-тѣ, и сулицы-тѣ и копѣя-та; и ще
10 кладѣжтъ съ тѣхъ огнь седмь години; И
пѣма да земѣжъ дръва отъ поле-то, ни-
то ще отсѣкѣжтъ отъ дѣбравы-тѣ; защото
ще кладѣжтъ огнь отъ орѣжѣя-та; и ^аще

оберѣжтъ онѣзи които сѣжъ гы обрали, и
ще оголятъ онѣзи които сѣжъ гы оголили,
говори Господь Іеова.

11 И въ онзи день ще дамъ Гогу мѣсто
за погребеніе тамъ въ Израїль, долѣ-тѣ
на прѣходящѣ-тѣ кѣмъ истокъ на море-
то; и то ще затварѣжъ ^бпѣжъ-тѣ на прѣхо-
дящѣ-тѣ: и тамъ ще заровѣжъ Гога, и
всичко-то му множество; и ще ^гго напе-
12 нувать Долѣ-тѣ на Амонъ-гога. И домъ-
тѣ Израилевъ ще гы рови седмь мѣсецы
13 ^дза да очистѣжъ земѣжъ-тѣ. И всичкы-тѣ
людѣ на Израїлевѣжъ-тѣ земѣжъ ще ^егы ро-
вѣжъ: и ще имъ бѣде именитъ день-тѣ
^жвъ който ще ся прославѣжъ, говори Господь
14 Іеова. И ще опрѣдѣлѣжъ мѣжѣ, които
като обхождѣжъ непрѣстанно земѣжъ-тѣ,
съ ^зпомощъ-тѣ на прѣходящѣ-тѣ, ще за-
равѣжъ останѣжъ-тѣ по лице-то на зе-
мѣжъ-тѣ, ^иза да ѣхъ очистѣжъ; подѣрѣжъ свѣр-
шѣжъ-тѣ на седмь-тѣ мѣсецы ще направѣжъ
15 прѣдѣрване. И отъ прѣходящѣ-тѣ
които прѣхождѣжъ земѣжъ-тѣ, когато види
нѣкой кость человѣческѣжъ, тогазъ ще въс-
права знакъ при неѣжъ, додѣ погрѣбѣтели-
тѣ ѣхъ заровѣжъ въ долѣ-тѣ на ^аАмонъ-го-
16 га. А име-то и на градъ-тѣ ^бще бѣде ^вА-
17 мона. ^гТака ще очистѣжъ земѣжъ-тѣ. А ты,
сыне человѣческій, така говори Господь
Іеова: ^дКажи на птицы-тѣ отъ всякакѣжъ
видѣ, и на звѣровѣ-тѣ на поле-то: Събе-
рѣте ся та елате; ^есѣвъкупѣте ся отъ
всякѣжъ на жертвѣжъ-тѣ ми който азъ
жертвувамъ заради васъ, жертвѣжъ голѣ-
мѣжъ ^жвърху Израилевы-тѣ горы, за да я-
18 дете плѣть, и да пиете кровь. ^зЩе ядете
плѣть-тѣ на юнаци-тѣ, и ще пиете кровь-
тѣ на князовѣ-тѣ земли, на овны, на агне-
та, и на ярцы, и на телцы, ^ина всичкы-тѣ
19 хранены Васанскы; И ще ядете тѣлѣстѣнѣжъ
до насыщеніе, и ще пиете кровь до опи-
ване, отъ жертвѣжъ-тѣ ми който пожрѣхъ
20 заради васъ; И ^аще ся насытите на трѣ-
пѣжъ-тѣ ми съ коніе и всадници, ^бсъ
юнацы, и съѣжъ всякакѣжъ ратникѣжъ мѣжъ,
говори Господь Іеова.

21 ^вИ ще турѣжъ славѣжъ-тѣ си между на-
роды-тѣ, и всичкы-тѣ народы ще видѣжъ
сѣдѣжъ-тѣ ми който извършихъ, и ^грѣ-
кѣжъ-тѣ ми който турихъ вързъ тѣхъ. И
22 ^деще познѣжъ Израилевъ домъ че азъ съмь
Господь тѣхенъ Богъ, отъ тойзи день и
23 послѣ. И ^енароди-тѣ ще познаѣжтъ, че
домъ-тѣ Израилевъ бѣде пѣтненъ заради
беззаконіе-то си; понеже станѣжъжъ непо-

б Іер. 4; 24. Наум. 1; 5, 6.
в Псал. 105; 16.
г Іер. 14; 17.
д Слѣд. 7; 22. 1 Цар. 14; 20.
е 2 Лѣт. 20; 23.
ж Іса. 66; 16. Іер. 25; 31.
з Іер. 5; 17.
и Псал. 11; 6. Іса. 29; 6.
30; 30.
к Іер. 13; 11. Отк. 16; 21.
л Іер. 36; 23.

к Псал. 9; 16. Гл. 37; 28. 39; 7.
Ст. 16.
—
а Гл. 38; 2, 3.
б Гл. 38; 15.
в Гл. 38; 21. Ст. 17.
г Гл. 38; 27.
д Гл. 38; 22. Амос. 1; 4.
е Псал. 72; 10.
ж Ст. 22.
з Лев. 18; 21. Гл. 20; 39.

и Гл. 39; 16, 23.
і Отк. 16; 17. 21; 6.
к Гл. 38; 17.
л Іер. 14; 2.
м Втор. 21; 23. Ст. 14, 16.
н Гл. 28; 22.
о Ст. 12.
п На множество-то на Гога.
† Множество.
к Ст. 12.
р Отк. 19; 17.

с Іер. 18; 6. 34; 6. Іер. 12;
9. Соф. 1; 7.
т Ст. 4.
у Отк. 19; 18.
ф Втор. 32; 14. Псал. 22; 12.
х Псал. 76; 6. Гл. 38; 4.
и Отк. 19; 18.
к Гл. 38; 16, 23.
л Іер. 7; 4.
м Ст. 7, 28.
н Гл. 36; 18, 19, 20, 23.